

31982L0475

21.7.1982

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 213/27

## SMERNICA KOMISIE

z 23. júna 1982

**ktorou sa ustanovujú kategórie zložiek kŕmnych zmesí, ktoré možno používať na účely označovania kŕmnych zmesí pre spoločenské zvieratá**

(82/475/EHS)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 79/373/EHS z 2. apríla o obchodovaní s kŕmnými zmesami <sup>(1)</sup>, naposledy zmenenú a doplnenú smernicou Komisie 80/695/EHS <sup>(2)</sup>, a najmä jej článok 10 b),

keďže vyššieuvedená smernica ustanovuje, že členské štáty môžu požadovať alebo povoliť aby zložky použité pri výrobe kŕmnych zmesí boli deklarované; keďže, až do prijatia ustanovení spoločenstva, členské štáty môžu povoliť nahradenie deklarácie zložiek kŕmnych zmesí deklaráciou kategórií zahŕňajúcich niekoľko zložiek kŕmnych zmesí;

keďže národné ustanovenia niektorých členských štátov povolujú zoskupovanie zložiek kŕmnych zmesí do rôznych kategórií; keďže identické ustanovenia týkajúce sa označovania sa musia z tohto dôvodu určiť tak aby uľahčili obchod medzi členskými štátmi;

keďže tieto predpisy by sa mali vzťahovať len na kŕmne zmesi pre spoločenské zvieratá;

keďže pravidlá týkajúce sa označovania kŕmnych zmesí musia v prvom rade zabezpečiť adekvátne informácie pre užívateľov týchto produktov;

keďže kategóriu možno uvádzať len vtedy, ak sa na použitú zložku kŕmne zmesi alebo zložky kŕmnych zmesí vzťahuje definícia danej kategórie;

keďže, analogicky s ustanoveniami prijatými ohľadne deklarácie zložiek kŕmnych zmesí, zoznam kategórií by sa mal uvádzať, v závislosti od ustanovení prijatých členskými štátmi, buď uvedením množstva každej prítomnej kategórie alebo ich uvedením v zostupnom poradí podľa ich hmotnostného podielu v kŕmnej zmesi;

keďže však nie je možné ustanoviť kategórie, ktoré by zahŕňali všetky zložky v kŕmnych zmesiach; keďže z tohto dôvodu výrobca musí navyše uviesť všetky zložky kŕmnej zmesi nepatriace do žiadnej z kategórií uvedených v prílohe;

keďže opatrenia ustanovené v tejto smernici sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre krmivá,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

## Článok 1

Tam kde, podľa článku 5 (7) smernice 79/373/EHS, národné ustanovenia členských štátov ustanovujú, že deklarovanie zložiek kŕmnych zmesí možno nahradiť uvedením kategórií zahŕňajúcich niekoľko zložiek kŕmnych zmesí, na obale, nádobe alebo etikete kŕmnych zmesí pre spoločenské zvieratá môžu byť uvedené len kategórie podľa prílohy tejto smernice.

## Článok 2

Členské štáty uvedú do účinnosti najneskôr do 1. januára 1985 zákony, iné právne predpisy a administratívne opatrenia nevyhnutné na dosiahnutie súladu s ustanoveniami tejto smernice. Budú o tom bezodkladne informovať Komisiu.

## Článok 3

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Bruseli 23. júna 1982.

Za Komisiu

Poul DALSAGER

člen Komisie

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 86, 6.4.1979, s. 30.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 188, 22.7.1980, s. 23.

## PRÍLOHA

**Kategórie zložiek kŕmnych zmesí, ktoré možno používať namiesto jednotlivých zložiek kŕmnych zmesí**

Opis kategórie	Definícia
1. Mäso a produkty živočíšneho pôvodu	Všetky mäsité časti zabitých teplotkrvných suchozemských zvierat, čerstvé alebo konzervované vhodnou úpravou, a všetky produkty a vedľajšie produkty zo spracovania tiel alebo častí tiel teplotkrvných suchozemských zvierat
2. Mlieko a produkty z mlieka	Všetky mliečne produkty, čerstvé alebo konzervované vhodnou úpravou, a produkty z ich spracovania
3. Vajcia a produkty z vajec	Všetky vaječné produkty, čerstvé alebo konzervované vhodnou úpravou a produkty z ich spracovania
4. Oleje a tuky	Všetky živočíšne a rastlinné oleje a tuky
5. Kvasnice	Všetky kvasnice, ktorých bunky boli devitalizované a usušené
6. Ryby a produkty z rýb	Ryby alebo časti rýb, čerstvé alebo konzervované vhodnou úpravou, a produkty z ich spracovania
7. Obilniny	Všetky druhy obilnín, bez ohľadu na spôsob ich opracovania, alebo produkty vyrobené zo škrobnatého endospermu
8. Zelenina	Všetky druhy zeleniny a strukovín, čerstvé alebo konzervované vhodnou úpravou.
9. Produkty rastlinného pôvodu	Produkty získané pri úprave rastlinných produktov, najmä obilnín, zeleniny, strukovín a olejnatých semien
10. Rastlinné bielkovinové koncentráty	Všetky produkty rastlinného pôvodu, v ktorých boli bielkoviny koncentrované adekvátnym procesom tak, aby obsahovali najmenej 50 % dusíkatých látok v sušine a ktoré môžu mať zmenenú štruktúru (textúru)
11. Minerálne látky	Všetky anorganické látky, ktoré sú vhodné na kŕmenie zvierat
12. Rôzne cukry	Všetky druhy cukrov
13. Ovocie	Všetky druhy ovocia, čerstvé alebo konzervované vhodnou úpravou
14. Orechy	Všetky jadrá zo škrupín
15. Semená	Všetky druhy semien ako také, alebo hrubomleté
16. Riasy	Riasy, čerstvé alebo konzervované vhodnou úpravou
17. Mäkkýše a kôrovce	Všetky druhy mäkkýšov, kôrovcov, a mušlí, čerstvé alebo konzervované vhodnou úpravou, a produkty z ich spracovania
18. Hmyz	Všetky druhy hmyzu a všetky jeho vývojové štádia
19. Pekárenské produkty	Všetok chlieb, zákusky, keksy a cestovinové produkty